Color palette:

icons and text on cover

C:69
M:61
Y:58
K:9

text

C: 88
M:84
Y:84
K:73

C:3 M:96 Y:93 K:0 — 3.1 LED индикация статуса заряда кейса

C:26 M:20 Y:93 K:0 — LED Красный: уровень заряда от 0~35%

C:61 M:0 Y:97 K:0 — LED Желтый: уровень заряда от 35~70%; LED Зеленый: уровень заряда от 70~100%

icons
C:61 M:0 Y:97 K:0

text on icons
C:0 M:0 Y:0 K:0

C:53 M:44 Y:42 K:0 icon

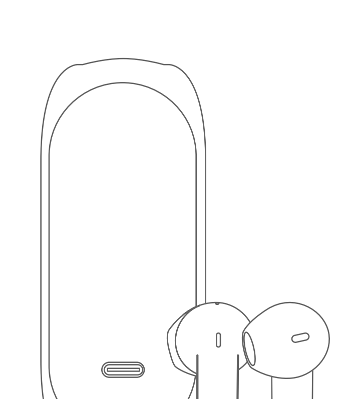
C:52 M:43 Y:40 K:0

68 mm

99 mm

LYAMBDA

Беспроводные наушники вкладыши



Руководство пользователя/Гарантийный талон
Модель: LTW10

Гарантийный талон

Модель	
Артикул	
Дата покупки	
Имя покупателя	

Настоящим утверждаю проверку работоспособности и покупку полностью исправного изделия, указанного выше, полной комплектации с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, видимых повреждений не имеет. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен(а).
ФИО (Покупателя):
С нижеизложенными условиями гарантии согласен(а)
_______________ Подпись (покупателя)

Продавец: Подпись м.п.

Гарантийное обслуживание

Дата	Неисправность	Дата окончания ремонта	Подпись покупателя

Условия гарантийного обслуживания

Перед заполнением Гарантийного талона пожалуйста ознакомьтесь со следующими условиями:

1. Гарантийные обязательства распространяются только на изделия, приобретенные в РФ

2. Гарантийные обязательства не распространяются на принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия: элементы питания, кабели, переходники, адаптеры, чехлы, ремни, документацию.

3. Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях: если изделие использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению; нарушения правил и условий эксплуатации, установки изделия, изложенных в Руководстве Пользователя и другой документации; если изделие имеет следы попыток неквалифицированного ремонта; если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Изготовителем; если обнаружены механические повреждения, возникшие после передачи изделия потребителю; повреждения, вызванные воздействием влаги, высоких или низких температур, коррозией, окислением, попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных.

ОБЛАСТЬ ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ - РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
СРОК ГАРАНТИИ - 12 МЕСЯЦЕВ С ДАТЫ ПРОДАЖИ
СРОК СЛУЖБЫ - 12 МЕСЯЦЕВ

При невозможности достоверно установить дату продажи, срок гарантии исчисляется с даты изготовления изделия и составляет 18 месяцев.

Информацию по работе технической службы и гарантийным вопросам можно узнать:

На сайте: www.lyambda.com
По электронной почте: Info@lyambda.com

Руководство пользователя:

Рекомендуется использовать совместно с кабелем, входящим в комплект поставки.

Комплект поставки:
1. Зарядный кейс - 1 шт.
2. TWS наушники - 2 шт.
3. USB A - USB C кабель - 1 шт.
4. Руководство пользователя/Гарантийный талон - 1 шт.

Информация о Безопасности:

Перед использованием внимательно изучите инструкцию. Внешний вид и технические характеристики устройства могут быть изменены и отличаться от изображения в данном руководстве без предварительного уведомления.

! Не слушайте музыку на максимальной громкости в течение длительного времени - это может привести к повреждениям органов слуха.

! Обратитесь к врачу по вопросам возможности использования данного устройства с медицинским оборудованием*.
*Или к производителю медицинского оборудования.

! Пользуйтесь только сертифицированными зарядными устройствами.

! Не допускайте следующих действий с устройством и аккумуляторной батареей:
- Не разбирайте*.
- Не ремонтируйте*.
- Не модифицируйте.
- Не допускайте перегрева аккумуляторной батареи.
- Не допускайте попадания на нее прямых солнечных лучей.
- Не погружайте в воду.
- Не держите рядом с источниками огня и открытого пламени.
- Не подвергайте изделие воздействию очень низких или очень высоких температур (ниже 0 °C или выше 45 °C).

*Обратитесь к авторизированным сервисным специалистам.

! Не используйте данное изделие во время грозы - это риск поражения электрическим током или выхода устройства из строя.

! Металлические контакты (рис. 2 (4 пункт)) наушников и зарядного чехла не должны иметь загрязнений и не должны быть закрыты посторонними предметами.

Не используйте данное устройство в местах с сильным воздействием электромагнитного поля - это может привести к неправильной работе или повреждению устройства.

Описание продукта

Беспроводные наушники вкладыши Lyambda True Wireless LTW10 — это беспроводные мобильные блютуз наушники с функцией гарнитуры, в комплекте с зарядным металлическим защитным чехлом.

Рис. 1
1. Зарядный кейс
2. LED индикатор (статус заряда батареи кейса)
3. Порт для зарядки (USB Type-C)

Рис. 1

Рис. 2
1. Микрофон
2. LED индикатор (статус заряда и сопряжения наушников)
3. Многофункциональное сенсорное управление
4. Металлические контакты для зарядки

Рис. 2

Перед началом работы:

1. Прежде чем использовать устройство, выньте наушники из кейса и снимите защитную пленку с зарядных контактов наушников, как показано на рисунке 3.

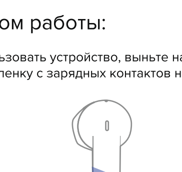


Рис. 3

2. Полностью зарядите кейс вместе с наушниками - воспользуйтесь кабелем из комплекта (адаптер питания в комплект поставки не входит).

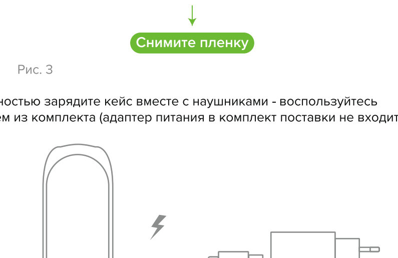
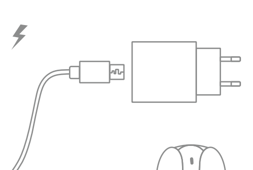


Рис. 4

2.1 LED индикация статуса заряда кейса



LED Красный (мигает): кейс заряжается
LED Красный (постоянно): уровень заряда кейса 100%

Этапы подключения:

1. **Включение наушников: метод 1:** Выньте наушники из зарядного чехла, они автоматически включатся (рис.5). В наушниках прозвучит голосовая команда «Питание включено» - наушники включены.

Метод 2. (Рисунок 5.1) В выключенном состоянии нажмите и удерживайте сенсорную область наушников в течение 3 сек.

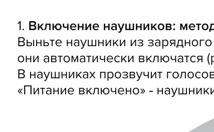


Рис. 5

Рис. 5.1

2. Включите Bluetooth на сопрягаемом устройстве (смартфон/ планшет/ ноутбук и др.) (рис.6). В наушниках прозвучит голосовая команда «Сопряжение» - наушники готовы к сопряжению с вашим устройством.

3. Выберите из списка доступных к сопряжению устройств «Lyambda LTW10». В наушниках прозвучит голосовая команда «Подключено» - наушники сопряжены с вашим устройством.

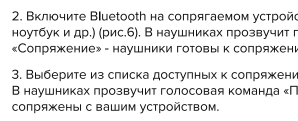


Рис. 6

4. Наушники снабжены сенсорным управлением. Область сенсора показана на рисунке 7. Управление осуществляется кратковременным или долгим нажатием (или комбинацией нажатий (см. таблицу операций в данном руководстве пользователя).

Рис. 7

5. По завершению прослушивания музыки, вставьте наушники обратно в зарядный чехол (рис.8). Наушники автоматически выключатся и начнется зарядка от батареи кейса.

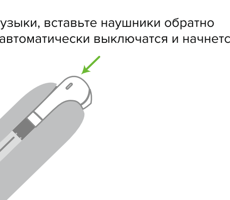


Рис. 8

Светодиодная индикация наушников:

Нет соединения	LED индикатор быстро мигает попеременно красным и синим цветом
Подключено	Без индикации
Включение	LED индикатор однократно мигает красным и синим цветом, затем гаснет
Выключение	Без индикации
Воспроизведение, пауза, режим ожидания	Без индикации
Входящий звонок	LED индикатор мигает синим 2 раза в 3 секунды
Исходящий звонок	Без индикации
Зарядка наушников в кейсе	LED индикатор горит красным
100% зарядка наушников в кейсе	Без индикации
Сброс настроек	LED индикатор мигает красным и синим цветом 1 секунду, затем гаснет

Таблица операций сенсорным управлением:

	Левый		Правый	
x1 Одиночное касание	Уменьшение уровня громкости	Ответить на звонок	Увеличение уровня громкости	Ответить на звонок
x2 Двойное касание	Воспроизведение/ Пауза	Завершить звонок	Воспроизведение/ Пауза	Завершить звонок
x3 Тройное касание	Вызов голосового помощника Siri/Google*		Вызов голосового помощника Siri/Google*	
2 сек Нажмите и удерживайте 2 секунды	Предыдущая песня	Сброс звонка	Следующая песня	Сброс звонка
5 сек Нажмите и удерживайте 5 секунд	Принудительное Включение/Выключение		Принудительное Включение/Выключение	

*Ваш смартфон или иное устройство, сопряженное с наушниками, должно быть подключено к сети интернет и поддерживать функцию голосового помощника Siri/Google.

Примечание: Регулировка громкости недоступна при использовании только одного наушника. Другие функции остаются прежними.

Сброс к заводским настройкам и синхронизация левого и правого наушника: кратковременными быстрыми нажатиями коснитесь одновремено левого и правого наушника 5 раз.*

*Перед этим, удалите «Lyambda LTW10» из списка привязанных Bluetooth устройств с вашего телефона.

Техническая спецификация:

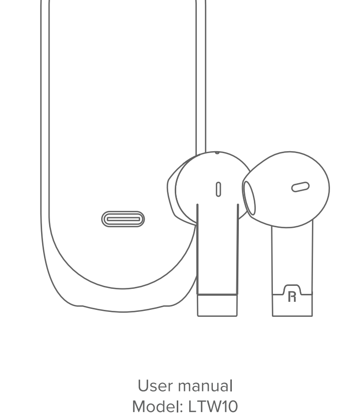
Наименование: Беспроводные наушники вкладыши

Размер драйвера: Ø13 мм
Диапазон динамической частотной характеристики: 20 – 20000 Гц
Чувствительность: 115±3дБ
Импеданс: 32 Ω
Версия Bluetooth: V5.1
Кодеки: AAC, SBC
Время воспроизведения музыки: 16,8 часов (При полной зарядке кейса и наушников)
Емкость батареи наушников/ кейса: 2х30мАч/ 300мАч
Интерфейс: Вход USB-C
Режим работы кнопок: Сенсорный
Материал: ABS пластик+Стекло; **Цвет:** Белый/Черный;
Размер: 85x34x18 мм; **Вес продукта:** 36 г
Комплект поставки:
Кейс - 1 шт.; Наушники - 2 шт.; Кабель - 1 шт.; Инструкция - 1 шт.
Совместимость: Bluetooth-профили: HFP, HSP, A2DP, AVRCP.

Для заметок и обратной связи: ____________________

LYAMBDA

True Wireless in-ear headphones



User manual
Model: LTW10

Warranty Card
Customer Information

Model	
Item No.	
Purchase date	
Customer name	

I hereby approve the device's performance inspection and the purchasing of a fully functional product, as specified above, with a complete set of User's Manual instructions for use in English. The product has inspected and checked in my presence, has no visible damage. With all the technical characteristics, functionality and operating rules familiar.
Name (Buyer):
I agree with the warranty terms below
_______________ Signature (of the buyer)

Seller Signature S.P.

Warranty Record

Record date	Malfunction& solution	Finish date	Customer signature

Terms of warranty service

Before filling out the Warranty card please read the following terms and conditions:

1. The warranty applies only to products purchased in Russia.

2. The warranty does not apply to accessories included in the product, if their replacement is not related to the disassembly of the product: batteries, cables, adapters, covers, documentation.

3. The manufacturer is not liable for warranty in the following cases: if the product was used for business, as well as for other purposes that do not correspond to its intended purpose; violation of the rules and conditions of use, installation of the product set out in the user Manual and other documentation; if the product has traces of attempts of unqualified repair; if the defect is caused by a change in the design or scheme of the product, connection of external devices not provided by the Manufacturer; if mechanical damage is detected after the transfer of the product to the consumer; damage caused by moisture, high or low temperatures, corrosion, oxidation, ingress of foreign objects, substances, liquids, insects or animals.

GUARANTEED AREA - RUSSIAN FEDERATION
WARRANTY PERIOD - 12 MONTHS FROM THE SALE DATE
DURATION OF SERVICE - 12 MONTHS

If it is not possible to reliably establish the date of sale, the warranty period calculated from the product's manufacturing date and it's 18 months.

Information on the work of the technical service and warranty issues can find out:

Online: www.lyambda.com
Email: Info@lyambda.com

User's manual:

We recommend use headphones with the cable included in product kit.

Product List:
1. Charging case - 1 pc
2. TWS Earphones - 2 pcs
3. USB A - USB C - 1 pc
4. User manual/ Warranty card - 1 pc

Safe use Information:

Read the instructions carefully before use. The appearance and specifications of the device may be resized and different from the image in this manual without prior notice.

! Do not listen to music at maximum volume for long periods of time as this can damage your hearing.

! Consult a physician regarding the use of this device with medical equipment *.
*Or a medical device manufacturer.

! Use only certified wall chargers.

! Do not do the following with the device and battery:
- Do not disassemble*.
- Do not repair*.
- Do not modify.
- Do not overheat the battery.
- Do not expose it to direct sunlight.
- Do not immerse in water.
- Keep away from sources of fire and open flame.
- Do not expose the product to very low or very high temperatures (below 0 ° C or above 45 ° C).

*Contact an authorized service technician.

! Do not use this product during a thunderstorm - there is a risk of electric shock or device malfunction.

! The metal contacts (Fig. 2 (point 4)) of the headphones and charging case must be free of dirt and not covered by foreign objects.

Do not use this device in places with strong exposure to an electromagnetic field - this can lead to incorrect operation or damage the device.

Product Description:

Lyambda True Wireless LTW10 wireless in-ear headphones are wireless mobile bluetooth headphones with headset function, complete with a charging metal protective case.

Fig. 1
1. Charging case
2. LED Indicator (case battery charge status)
3. Charging Port (USB Type-C)

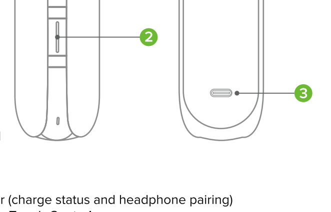


Fig. 1

Fig. 2
1. Microphone
2. LED indicator (charge status and headphone pairing)
3. Multi-function Touch Control
4. Metal contacts for charging

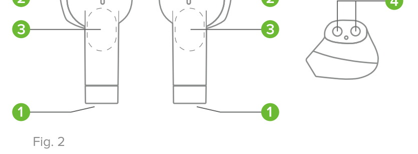


Fig. 2

Quick Start Guide:

1. Before using the device, remove the earbuds from the case and remove the protective film from the charging contacts of the earbuds as shown in Figure 3.

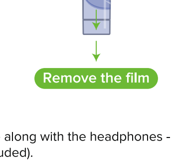


Fig. 3

2. Fully charge the case along with the headphones - use the supplied cable (power adapter not included).

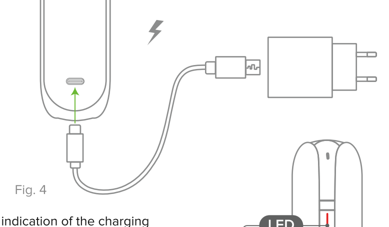
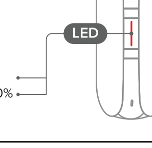


Fig. 4

2.1 LED indication of the charging status of the case



LED Red (flashing) : case is charging
LED Red (constant): case charge level 100%

Use steps:

1. **Turn on the headphones: method 1:** Take the earbuds out of the charging case, they will automatically turn on (fig. 5). The voice command «Pitaniye vklyucheno» will sound in the headphones - the headphones are turned on.

Method 2. (Figure 5.1) In the off state, press and hold the touch area of the earphones for 3 sec.

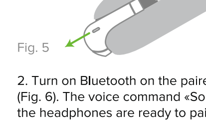


Fig. 5

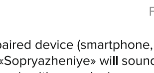


Fig. 5.1

2. Turn on Bluetooth on the paired device (smartphone, tablet, laptop, etc.) (Fig. 6). The voice command «Sopryazheniye» will sound in the headphones - the headphones are ready to pair with your device.

3. Select «Lyambda LTW10» from the list of devices available for pairing. The voice command «Podklyucheno» will sound in the headphones - the headphones are paired with your device.

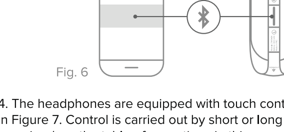


Fig. 6

4. The headphones are equipped with touch controls. The sensor area is shown in Figure 7. Control is carried out by short or long pressing (or a combination of pressing (see the table of operations in this user manual).

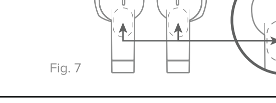


Fig. 7

5. When you are finished listening to music, put the earbuds back into the charging case (Fig. 8). The headphones will automatically turn off and start charging from the case battery.

Fig. 8

Earbuds LED indication:

Unpair	Red Blue Light Flashing Fast
Connected	All Light Off
Power on	Red/Blue Light on 1s then off
Power off	All Light Off
Play, Pause, Standby	All Light Off
Incoming call	Blue light flash 2 times in 3 seconds
Calling	All Light Off
Earbuds in charging	Red light on
Earbuds charging compeleted	All Light Off
Reset completed	Blue/Red Light on 1 second then off

Touch operation table:

	Left		Right	
x1 Single Tap	Decrease Volume	Answer Call	Increase Volume	Answer Call
x2 Double Tap	Play/ Pause	End Call	Play/ Pause	End Call
x3 Triple Tap	Siri/ Google*		Siri/ Google*	
2 sec Tap and hold the touch control of the earbud for 2 seconds	Previous Track	Reject call	Next track	Reject call
5 sec Tap and hold the touch control of the earbud for 5 seconds	Forced On/ Off		Forced On/ Off	

Your smartphone or other device paired with the headphones must be connected to the Internet and support the Siri/ Google voice assistant function.

Note: Volume control not available when using one side only. Others functions remain the same.

Reset to factory settings and synchronize the left and right earbuds: With short quick presses, touch the left and right earbuds at the same time 5 times.*
*Before that, remove «Lyambda LTW10» from the list of paired Bluetooth devices from your phone.

Technical Specifications:

Name: True Wireless in-ear headphones

Driver size: Ø13 mm
Dynamic frequency response range: 20 – 20000 Hz
Sensitivity: 115±3dB
Impedance: 32 Ω
Bluetooth version: V5.1
Codecs: AAC, SBC
Music play time: 16,8 hours (When the case and headphones are fully charged)
Headphone/ case battery capacity: 2x30mAh/ 300mAh
Interface: Input Type-C
Operation mode: Touch
Material: ABS+Glass; **Color:** White/Black.
Size: 85x34x18 mm; Product Weight: 36 g
Product list:
Case - 1 pc; Earphones - 2 pcs; Cable - 1 pc; Manual - 1 pc
Compatibility: Bluetooth profiles: HFP, HSP, A2DP, AVRCP

Customer feedback: ____________________